



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

## Karta charakterystyki zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH)

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### \* 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/oznaczenie:

**RAVENOL Transfer Fluid DTF-1**

Nr. artykułu:

1211128

UFI:

NDRC-GX65-9M5D-REW2

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie materiału/mieszaniny:

olej

#### \* 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Dostawca (producent/importer/wyłączny przedstawiciel/dalszy użytkownik/handlowiec):**

**Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH**

Produktsicherheit

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

Germany

**Telefon:** +49 5203 9719 0

**Telefaks:** +49 5203 9719 40

**E-mail:** kontakt@ravenol.de

**Strona web:** www.ravenol.de

**E-mail (kompetentna osoba):** sdb@ravenol.de

#### \* 1.4. Numer telefonu alarmowego

24 godz. numer telefonu alarmowego, 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) / +1 872 5888271 (Contract ID: RAV)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### \* 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

| Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń                                       | Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia            | Procedura klasyfikacji |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------|
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę ( <i>Skin Sens. 1</i> ) | H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry. | Metoda obliczeniowa.   |

#### \* 2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Piktogramy zagrożeń:



**GHS07**

Wykrzyknik

**Hasło ostrzegawcze:** Uwaga



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

### Wybrane, określające niebezpieczeństwa komponenty do etykietowania:

Aminy, C10-14-tert-alkil; Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia

#### Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw zdrowotnych

|      |                                          |
|------|------------------------------------------|
| H317 | Może powodować reakcję alergiczną skóry. |
|------|------------------------------------------|

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności Prewencja

|      |                                                             |
|------|-------------------------------------------------------------|
| P261 | Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. |
|------|-------------------------------------------------------------|

|      |                                                                         |
|------|-------------------------------------------------------------------------|
| P280 | Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. |
|------|-------------------------------------------------------------------------|

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności Reakcja

|             |                                                                 |
|-------------|-----------------------------------------------------------------|
| P302 + P352 | W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem. |
|-------------|-----------------------------------------------------------------|

|             |                                                                                                          |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P333 + P313 | W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|             |                                                               |
|-------------|---------------------------------------------------------------|
| P362 + P364 | Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem. |
|-------------|---------------------------------------------------------------|

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności Usunięcie odpadów

|      |                                                                                                     |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P501 | Zawartość/pojemnik usuwać wg określonych zasad recyklingu lub za pośrednictwem składowiska odpadów. |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|

### \* 2.3. Inne zagrożenia

#### Inne szkodliwe skutki działania:

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

## SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

### \* 3.2. Mieszaniny

#### Składniki niebezpieczne / Niebezpieczne zanieczyszczenia / Stabilizatory:

| Identyfikatory produktu                                                 | Nazwa substancji<br>Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008<br>[CLP]                                                                                                                                                                                                                      | Stężenie            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| nr CAS: 68037-01-4<br>Nr WE: 500-183-1<br>Nr REACH:<br>01-2119486452-34 | <b>1-decen, homopolimer, uwodorniony</b><br>Asp. Tox. 1 (H304)<br><b>Niebezpieczeństwo</b>                                                                                                                                                                                                                 | 50 - < 85<br>% wag. |
| Nr WE: 931-551-3                                                        | <b>KOPOLIMER METAKRYLANOWY</b><br>Eye Irrit. 2 (H319)<br><b>Uwaga</b>                                                                                                                                                                                                                                      | 1 - < 2<br>% wag.   |
| nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9<br>Nr REACH:<br>01-2119488992-18 | <b>Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia</b><br>Skin Sens. 1B (H317)<br><b>Uwaga</b>                                                                                                                                                                                                                  | 1 - < 2<br>% wag.   |
| Nr WE: 701-175-2<br>Nr REACH:<br>01-2119456798-18                       | <b>Aminy, C10-14-tert-alkil</b><br>Acute Tox. 2 (H330), Acute Tox. 3 (H311), Acute Tox. 4 (H302),<br>Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Eye Dam. 1 (H318),<br>Skin Corr. 1B (H314), Skin Sens. 1A (H317)<br><b>Niebezpieczeństwo</b><br>Czynnik M (ostry): 1 Współczynnik M (chroniczny): 1 | 0 - < 0,3<br>% wag. |

Pełny tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Informacje ogólne:

W razie wypadku lub złego samopoczucia, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę. Usunąć poszkodowanego ze strefy zagrożenia. Zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. W przypadku nieprzytomności i przy prawidłowym oddychaniu ułożyć w pozycji bezpiecznej i szukać porady medycznej. Nie należy pozostawiać poszkodowanych bez nadzoru.

#### W przypadku dostania się do dróg oddechowych:

Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

#### W przypadku kontaktu ze skórą:

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydłem. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

**W przypadku kontaktu z oczami:**

W przypadku przedostania się do oczu natychmiast przemywać przez 10 do 15 minut przy otwartej powiece bieżącą wodą i udać się do okulisty.

**W przypadku połknięcia:**

Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

**Samoochrona udzielających pierwszej pomocy:**

Stosować środki ochrony osobistej. Bez bezpośredniego sztucznego oddychania przez udzielającego pierwszej pomocy.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie objawowe. W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji.

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

**5.1. Środki gaśnicze**

**Odpowiednie środki gaśnicze:**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

Proszek gaśniczy

piana gaśnicza

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.

**Niewłaściwe środki gaśnicze:**

Pełny strumień wody

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru wydzielają się toksyczne gazy jest możliwe.

Możliwe jest powstawanie palnych par przy temperaturach powyżej: Temperatura zapłonu

Gorący produkt wytwarza palne opary.

**Niebezpieczne produkty spalania:**

Tlenek węgla, Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>), Gazy/opary, trujące

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru wydzielają się toksyczne gazy jest możliwe.

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych. Odzież ochronna.

**5.4. Dodatkowe wskazówki**

Nie wdychać gazów eksplozywnych i pożarowych. Jeśli jest to możliwe w bezpieczny sposób, usunąć nieuszkodzone pojemniki ze strefy zagrożenia. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

\* **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

**6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

**Osobiste środki ostrożności:**

Stosować środki ochrony osobistej. Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

**Wyposażenie ochronne:**

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

**Procedury działania na wypadek zagrożenia:**

Wyeliminować wszystkie źródła zapłonu, jeżeli jest to bezpieczne. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Zapewnić odpowiednią wentylację.

**6.1.2. Dla osób udzielających pomocy**

**Środki ochrony indywidualnej:**

Stosować środki ochrony osobistej.



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

## 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrozenie olejem). W przypadku ułatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

## 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

### W celu hermetyzacji:

Właściwy materiał do pobrania: Piasek, Ziemia okrzemkowa, Uniwersalna substancja wiążąca, Związek łączony chemicznie, zawierający kwasy

Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrozenie olejem).

### Do czyszczenia:

Należy usunąć z powierzchni wody (np. skimmerem, odsysając). Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

### Inne informacje:

Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

## 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

## 6.5. Dodatkowe wskazówki

Natychmiast usunąć rozlaną substancję. Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

# SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

## 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

### Środki ochronne

#### Wskazówki dotyczące bezpiecznego postępowania:

Nosić środki ochrony osobistej. (patrz sekcja 8).

W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem.

Natychmiast usunąć rozlaną substancję. Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

#### Środki zabezpieczające przed pożarem:

Nie są wymagane żadne szczególne środki.

#### Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie należy dopuścić do przeniknięcia produktu do szybów i kanałów.

#### Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej

Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500.

## 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

### Środki techniczne i warunki przechowywania:

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

### Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników:

Materiał odpowiedni dla pojemników/urządzeń: Podłogi powinny być nieprzepuszczalne, odporne na ciecze i łatwe do czyszczenia. Nie należy dopuścić do przeniknięcia produktu do szybów i kanałów.

Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym pojemniku.

### Wskazówki do składowania kolektywnego:

nie wymagane

**Klasyfikacja magazynowa (TRGS 510, Niemcy):** 10 – Palne ciecze, które nie mogą być przyporządkowane do żadnej z powyższych klas składowania

### Informacje dodatkowe na temat warunków składowania:

Magazynować w chłodnym i suchym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła.



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

### 7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

#### Zalecenie:

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### \* 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### 8.1.1. Wartości graniczne na stanowisku roboczym

| Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia) | Nazwa substancji                                                                     | ① długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym<br>② Krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym<br>③ Wartość chwilowa<br>④ Działanie nadzorujące względnie obserwacyjne<br>⑤ Uwaga |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRGS 900 (DE)                                 | Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | ① 5 mg/m <sup>3</sup><br>② 20 mg/m <sup>3</sup><br>⑤ (alveolengängige Fraktion)                                                                                                                            |
| SI                                            | Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | ① 5 mg/m <sup>3</sup><br>② 20 mg/m <sup>3</sup><br>⑤ (alveolarna frakcija)                                                                                                                                 |

#### 8.1.2. Biologiczne wartości graniczne

Brak danych

#### 8.1.3. Wartości DNEL/PNEC

| Nazwa substancji                                                                     | DNEL wartość             | ① DNEL typ<br>② Droga narażenia                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | 11,75 mg/m <sup>3</sup>  | ① DNEL pracownik<br>② Długotrwałe - wdychanie, działanie układowe    |
| Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | 3,33 mg/kg m.c./dziennie | ① DNEL pracownik<br>② Długotrwałe - przez skórę, działanie układowe  |
| Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | 1,03 mg/cm <sup>2</sup>  | ① DNEL pracownik<br>② Długotrwałe - przez skórę, działanie miejscowe |
| Aminy, C10-14-tert-alkil<br>Nr WE: 701-175-2                                         | 2,5 mg/m <sup>3</sup>    | ① DNEL Konsument<br>② Długotrwałe - wdychanie, działanie układowe    |
| Aminy, C10-14-tert-alkil<br>Nr WE: 701-175-2                                         | 12,1 mg/m <sup>3</sup>   | ① DNEL pracownik<br>② Długotrwałe - wdychanie, działanie miejscowe   |
| Aminy, C10-14-tert-alkil<br>Nr WE: 701-175-2                                         | 1,2 mg/m <sup>3</sup>    | ① DNEL Konsument<br>② Długotrwałe - wdychanie, działanie miejscowe   |

| Nazwa substancji                                                                     | PNEC wartość | ① PNEC typ                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|
| Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | 1 mg/L       | ① PNEC Zasoby wodne, Woda słodka |
| Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | 1 mg/L       | ① PNEC Zasoby wodne, Woda morską |
| Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia<br>nr CAS: 61789-86-4<br>Nr WE: 263-093-9 | 1 000 mg/L   | ① PNEC Oczyszczalnia ścieków     |



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

## 8.2. Kontrola narażenia

### 8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

### 8.2.2. Środki ochrony indywidualnej



#### Ochrona oczu / twarzy:

Podczas transferu Okulary ochronne z osłoną boczną  
Nosić okulary lub ochronę twarzy. EN 166

#### Ochrona skóry:

Ochrona dłoni

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczuk), PVC (Chlorek poliwynylu), CR (polichloropren, kauczuk chloroprenowy)

Grubość materiału rękawic:  $\geq 0,4$  mm

Czas przenikania 480 min

Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji.

Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy.

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: EN ISO 374

Właściwa odzież ochronna: Odzież ochronna

#### Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach osobista ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### \* 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Wygląd

Stan skupienia: Ciekły

Kolor: śniady

Zapach: Charakterystyka

#### Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

| Parametr                                                          | Wartość                      | przy °C | ① Metoda<br>② Uwaga |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------|---------------------|
| pH                                                                | nie dotyczy                  |         |                     |
| Temperatura topnienia                                             | nieokreślony                 |         |                     |
| Temperatura zamarzania                                            | nieokreślony                 |         |                     |
| Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia        | nieokreślony                 |         |                     |
| Temperatura rozkładu                                              | nieokreślony                 |         |                     |
| Temperatura zapłonu                                               | 222 °C                       |         |                     |
| Szybkość parowania                                                | nieokreślony                 |         |                     |
| Temperatura samozapłonu                                           | nieokreślony                 |         |                     |
| Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości | nieokreślony                 |         |                     |
| Prężność pary                                                     | nieokreślony                 |         |                     |
| Gęstość par                                                       | nieokreślony                 |         |                     |
| Gęstość                                                           | 834 kg/m <sup>3</sup>        | 15 °C   |                     |
| Względna gęstość                                                  | nieokreślony                 |         |                     |
| Gęstość usypowa                                                   | nieokreślony                 |         |                     |
| Rozpuszczalność w wodzie                                          | praktycznie nierozpuszczalny |         |                     |
| Współczynnik podziału: n-oktanol/woda                             | nieokreślony                 |         |                     |
| Lepkość, dynamiczna                                               | nieokreślony                 |         |                     |





Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

| Parametr              | Wartość               | przy °C | ① Metoda<br>② Uwaga |
|-----------------------|-----------------------|---------|---------------------|
| Lepkość, kinematyczna | 29 mm <sup>2</sup> /s | 40 °C   |                     |

\* **9.2. Inne informacje**

Nie dotyczy.

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

**10.1. Reaktywność**

Nie są znane reakcje niebezpieczne. Zagrożenie wybuchem po ogrzaniu w zamkniętym pojemniku.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Mieszanka jest stabilna chemicznie w zalecanych warunkach składowania, stosowania i temperatury.

**10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji**

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

Dla zapobieżenia rozkładowi termicznemu nie przegrzewać.

**10.5. Materiały niezgodne**

Substancje, których należy unikać: Kwas, Środek utleniający, Środek redukujący

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Niebezpieczne produkty spalania: Tlenek węgla, Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>),  
Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru wydzielają się toksyczne gazy jest możliwe.

**Pozostałe dane**

Brak dostępnych informacji.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

\* **11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

|                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1-decen, homopolimer, uwodorniony</b> nr CAS: 68037-01-4 Nr WE: 500-183-1             |
| <b>LD<sub>50</sub> doustny:</b> >5 000 mg/kg (Szczur)                                    |
| <b>LD<sub>50</sub> skórny:</b> >2 000 mg/kg (Królik)                                     |
| <b>LC<sub>50</sub> Ostra toksyczność inhalacyjna (pył/mgła):</b> >5 mg/L 4 h (Szczur)    |
| <b>Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia</b> nr CAS: 61789-86-4 Nr WE: 263-093-9    |
| <b>LD<sub>50</sub> doustny:</b> >5 000 mg/kg (Rat)                                       |
| <b>LD<sub>50</sub> skórny:</b> >5 000 mg/kg (Rat)                                        |
| <b>LC<sub>50</sub> Ostra toksyczność inhalacyjna (gaz):</b> >1,9 ppmV 4 h (Rat)          |
| <b>Aminy, C10-14-tert-alkil</b> Nr WE: 701-175-2                                         |
| <b>LD<sub>50</sub> doustny:</b> 612 mg/kg (Szczur) OECD TG 401                           |
| <b>LD<sub>50</sub> skórny:</b> 251 mg/kg (Królik) OECD TG 402                            |
| <b>LC<sub>50</sub> Ostra toksyczność inhalacyjna (pył/mgła):</b> >1,19 mg/L 4 h (Szczur) |

**Ostra toksyczność oralna:**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Ostra toksyczność skórna:**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Ostra toksyczność inhalacyjna:**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie żrące/drażniące na skórę:**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:**

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

#### Rakotwórczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Szkodliwe działanie na rozrodczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją:

W przypadku wymiotów uwzględnić ryzyko aspiracji.

Dane lepkości: patrz sekcja 9.

#### Informacje dodatkowe:

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień skóry.

### \* 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

#### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego:

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do ludzi, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### \* 12.1. Toksyczność

**1-decen, homopolimer, uwodorniony nr CAS: 68037-01-4 Nr WE: 500-183-1**

**LC<sub>50</sub>:** >750 mg/L 4 d (ryby)

**EC<sub>50</sub>:** 190 mg/L 2 d (skorupiaki, Daphnia pulex (rozwiłitka pchłowata))

**EC<sub>50</sub>:** >1 000 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne)

**Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia nr CAS: 61789-86-4 Nr WE: 263-093-9**

**LC<sub>50</sub>:** 1 000 mg/L 4 d (ryby)

**EC<sub>50</sub>:** 1 000 mg/L 2 d (skorupiaki)

**EC<sub>50</sub>:** 1 000 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne)

**Aminy, C10-14-tert-alkil Nr WE: 701-175-2**

**LC<sub>50</sub>:** 1,3 mg/L 4 d (ryby, rainbow trout)

**NOEC:** 0,078 mg/L 56 d (ryby, rainbow trout)

**EC<sub>50</sub>:** 2,5 mg/L 2 d (skorupiaki, Daphnia magna)

**NOEC:** 0,05 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Selenastrum capricornutum)

**EC<sub>50</sub>:** 0,435 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Selenastrum capricornutum)

#### Oszacowanie/klasyfikacja:

Substancja/mieszanina nie spełnia kryteriów ostrego toksycznego zagrożenia dla środowiska wodnego zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP], załącznik I.

#### Dodatkowe informacje ekotoksykologiczne:

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.

### \* 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**Aminy, C10-14-tert-alkil Nr WE: 701-175-2**

**Biodegradacja:** Tak, powoli

#### Biodegradacja:

Niełatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

#### Akumulacja / Ocena:

Produkt nie został przebadany.

### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

### \* 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**1-decen, homopolimer, uwodorniony nr CAS: 68037-01-4 Nr WE: 500-183-1**

**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:** Substancja ta nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zarządzenia REACH, aneks XIII.





Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

|                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>KOPOLIMER METAKRYLANOWY</b> Nr WE: 931-551-3                                                                         |
| <b>Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:</b> Substancja ta nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zarządzenia REACH, aneks XIII. |
| <b>Kwasy sulfonowe, ropa naftowa, sole wapnia</b> nr CAS: 61789-86-4 Nr WE: 263-093-9                                   |
| <b>Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:</b> Substancja ta nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zarządzenia REACH, aneks XIII. |
| <b>Aminy, C10-14-tert-alkil</b> Nr WE: 701-175-2                                                                        |
| <b>Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:</b> Substancja ta nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zarządzenia REACH, aneks XIII. |

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

- \* **12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
 Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

#### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

##### 13.1.1. Usuwanie produktu/opakowania

**Kod odpadów/oznaczenia odpadów zgodnie z EAK/AVV**

**Kod odpadu opakowanie**

**Uwaga:**

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### Rozwiązania postępowania z odpadami

**Prawidłowe usuwanie / Produkt:**

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Prawidłowe usuwanie / Opakowanie:**

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi.

**Inne zalecenia dotyczące usuwania:**

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją.

#### 13.2. Informacje dodatkowe

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadów/oznaczeń odpadów należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadów specyficznych dla branż i procesów.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

| Transport lądowy (ADR/RID)                                                          | Transport śródlądowy (ADN)                                                          | Transport morski (IMDG)                                                             | Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>                                  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. | Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. | Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. | Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. |
| <b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>                                         |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. | Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. | Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. | Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych. |
| <b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       |
| <b>14.4. Grupa pakowania</b>                                                        |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       |
| <b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       |
| <b>14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>                         |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       | bez znaczenia                                                                       |



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

## 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

##### Pozostałe przepisy UE:

Dyrektywa 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi [Dyrektywa Seveso III], Kategorie ryzyka:

- E1 Niebezpieczne dla środowiska wodnego w kategorii ostre 1 lub przewlekłe 1

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

#### 15.1.2. Przepisy krajowe

##### [DE] Przepisy krajowe

##### Wskazówki w sprawie ograniczania zatrudnienia

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matek według wytycznych dyrektywy o ochronie kobiet w ciąży i matek karmiących (92/85/EWG).

##### Störfallverordnung

##### dla substancji zawartych w produkcie:

Kategorie ryzyka:

- E1 Niebezpieczne dla środowiska wodnego w kategorii ostre 1 lub przewlekłe 1

##### Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

##### Uwaga:

Należy przestrzegać: 5.2.5

##### Klasa zagrożenia wód

##### WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

##### Źródło:

Autoklasyfikacja (mieszanina, zasada obliczeń)

Numer identyfikacyjny 436

##### Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

TRGS 500

##### Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

##### Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Altöl-Verordnung (AltölV)

##### [DK] Przepisy krajowe

##### Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Dänemark: Bekendtgørelse af lov om arbejdsmiljø: Beskæftigelsesministeriets lovbekendtgørelse nr. 1072 af 7. september 2010

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

##### [FR] Przepisy krajowe

##### Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Frankreich: Tableaux de maladies professionnelles

Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

Articles L. 4523-1 à L. 4523-17, L. 4611-1 à L. 4614-16, R. 4523-1 à R. 4523-17 et R. 4612-1 à R. 4615-21 du Code du travail

##### [NL] Przepisy krajowe

##### Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Niederlande: Lijst van kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting giftige stoffen (SZW)

Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)

Nederlandse emissierichtlijn (NeR)

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid

NIET-Limitatieve lijst an voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen

SZW-lijst van mutagene stoffen



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

Wet van 18 maart 1999, houdende bepalingen ter verbetering van de arbeidsomstandigheden (Arbeidsomstandighedenwet)  
Wet op de ondernemingsraden 1971



### [CH] Przepisy krajowe

#### Inne przepisy, ograniczenia i zakazy stosowania

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)  
Gefahrencode  
Brandverhütung, BVD (Schweiz)

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego.

#### 15.3. Informacje dodatkowe

Brak danych.

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### \* 16.1. Wskazanie zmiany

|       |                                                                                                   |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1.  | Identyfikator produktu                                                                            |
| 1.3.  | Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki                                                     |
| 1.4.  | Numer telefonu alarmowego                                                                         |
| 2.1.  | Klasyfikacja substancji lub mieszaniny                                                            |
| 2.2.  | Elementy oznakowania                                                                              |
| 2.3.  | Inne zagrożenia                                                                                   |
| 3.2.  | Mieszaniny                                                                                        |
| 6.1.  | Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych         |
| 8.1.  | Parametry dotyczące kontroli                                                                      |
| 9.1.  | Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych                             |
| 9.2.  | Inne informacje                                                                                   |
| 11.1. | Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008             |
| 11.2. | Informacje o innych zagrożeniach                                                                  |
| 12.1. | Toksyczność                                                                                       |
| 12.2. | Trwałość i zdolność do rozkładu                                                                   |
| 12.5. | Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB                                                               |
| 12.6. | Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego                                        |
| 16.1. | Wskazanie zmiany                                                                                  |
| 16.4. | Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP] |
| 16.5. | Dosłowne brzmienie zwrotów R, H i EUH (numer i pełny tekst)                                       |

#### 16.2. Skróty i akronimy

Patrz tabela poglądowa na stronie [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

#### 16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

67/548/EEC - Dyrektywa Substancje niebezpieczne  
1999/45/EWG - Niebezpiecznych Przygotowania  
WE 1907/2006 - Rozporządzenie REACH  
1272/2008 WE - Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin oraz zmieniającego dyrektywy 67/548/EEG i 1999/45/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 1907/2006  
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), Załącznik II  
Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), C & L klasyfikacji i oznakowania  
Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), ECHA CHEM Zarejestrowane substancje  
OECD Globalny Portal Informacji o Substancji (ChemPortal)  
Instytut Bezpieczeństwa i Zdrowia Niemieckiego Ubezpieczenia Społecznego Wypadków (IFA): baza danych substancji GESTIS i międzynarodowe wartości dopuszczalne dla substancji chemicznych  
Federalna Agencja Ochrony Środowiska, Sekcja IV 2.4: Centrum Dokumentacji i Informacji Chemicznego Rigoletto (substancje niebezpieczne dla wody Katalog)



Data opracowania: 8 mar 2022 Wersja: 2 Data druku: 12 kwi 2022

\* **16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]**

| Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń                                       | Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia            | Procedura klasyfikacji |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------|
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę ( <i>Skin Sens. 1</i> ) | H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry. | Metoda obliczeniowa.   |

\* **16.5. Dostówne brzmienie zwrotów R, H i EUH (numer i pełny tekst)**

| Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia |                                                                            |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| H302                                | Działa szkodliwie po połknięciu.                                           |
| H304                                | Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.      |
| H311                                | Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.                                    |
| H314                                | Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.                    |
| H317                                | Może powodować reakcję alergiczną skóry.                                   |
| H318                                | Powoduje poważne uszkodzenie oczu.                                         |
| H319                                | Działa drażniąco na oczy.                                                  |
| H330                                | Wdychanie grozi śmiercią.                                                  |
| H400                                | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.                               |
| H410                                | Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. |

**16.6. Wskazówki szkoleniowe**

Brak danych

**16.7. Dodatkowe wskazówki**

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

\* Dane zmienione w stosunku do poprzedniej wersji